

**YHTEISTYÖSSÄ - IN COOPERATION**



HELSINGIN SEURAKUNTAYHTYMÄ



Helsingin kaupungin **kulttuuriasiainkeskus**  
Helsingfors stads **kulturcentral**

**HELSINGIN TUOMIOKIRKKOSEURAKUNTA  
KALLION SEURAKUNTA  
TAIVALLAHDEN SEURAKUNTA  
ESPOON TUOMIOKIRKKOSEURAKUNTA**

**TAPIOLAN KUORO - KAISANIEMEN ALA-ASTE - RADISSON SAS  
LOHJAN KAUPUNGINORKESTERI**

**HELSINGIN SANOMAT - MACHINERY GROUP -  
PAPYRUS FINLAND - XEROX**

**LIPUT - TICKETS**



Lippukaupat  
0600 10 800 (1,83€/min+pvm)  
0600 10 020 (5,99€/puhelu+pvm)

**\*) AVAJAIS- JA PÄÄTÖSKONSERTIN 1-KATEGORIAN LIPPUPAKETTI  
35 E (NORM. 40 E) VAIN LIPPUPALVELUN LIPPUKAUPOISTA (EI INTERNETISTÄ)  
1ST-CATEGORY TICKETPACKET FOR OPENING AND CLOSING CONCERT  
35 E (40 E) ONLY FROM LIPPUPALVELU (NOT FROM INTERNET)**

**FESTIVAALIN TAITEELLINEN JOHTAJA - ARTISTIC DIRECTOR  
HANNU NORJANEN**

**FESTIVAALIN JÄRJESTÄJÄ - ORGANIZER**



**Cantores Minores**

**WWW.CANTORESMINORES.NET/BNFESTIVAL**



## **2. ITÄMEREN JA POHJOLAN POIKAKUOROFESTIVAALI**

**2ND BALTIC AND NORDIC BOYS CHOIR FESTIVAL**

**2.-5.10.2008**

**HELSINKI - ESPOO**

**KÖÖPENHAMINAN KUNINKAALLISEN KAPPELIN  
KUORO (TANSKA)**

**COPENHAGEN ROYAL CHAPEL CHOIR (DENMARK)**

**PIETARIN GLINKA-KUOROKOULUN  
POIKAKUORO (VENÄJÄ)**

**THE BOY CHOIR OF THE GLINKA CHOIR COLLEGE (RUSSIA)**

**RIIAN TUOMIOKIRKON  
POIKAKUORO (LATVIA)**

**RIGA DOM CATHEDRAL BOYS CHOIR (LATVIA)**

**TRONDHEIMIN TUOMIOKIRKON  
POIKAKUORO (NORJA)**

**NIDAROS CATHEDRAL BOYS CHOIR (NORWAY)**

**UPPSALAN TUOMIOKIRKON  
POIKAKUORO (RUOTSI)**

**UPPSALA CATHEDRAL BOYS CHOIR (SWEDEN)**

**CANTORES MINORES (SUOMI)**

**THE CHOIR OF BOYS AND YOUNG MEN OF HELSINKI CATHEDRAL**

**FESTIVAALIN SUOJELIJAT - PATRONS OF THE FESTIVAL**

**TASAVALLAN PRESIDENTTI - PRESIDENT OF FINLAND MRS. TARJA HALONEN**

**HELSINGIN PIISPA - BISHOP OF HELSINKI MR. EERO HUOVINEN**

**YLIPORMESTARI - MAYOR OF HELSINKI MR. JUSSI PAJUNEN**

**AVAJAISKONSERTTI - OPENING CONCERT**

**W.A. MOZART: MESSU C-MOLLI KV 427**

(ROBERT D. LEVININ TÄYDENTÄMÄN VERSION SUOMEN ENSIESITYS -  
EDITED BY ROBERT D. LEVIN - FIRST PERFORMANCE IN FINLAND)

**TO/THU 2.10.2008 KLO 19 HELSINGIN TUOMIOKIRKKO**

**CANTORES MINORES**

PIIA KOMSI, KAISA RANTA, TOM NYMAN, HEIKKI ORAMA

LOHJAN KAUPUNGINORKESTERI, JOHTAJA - CONDUCTOR HANNU NORJANEN

LIPUT - TICKETS: 25, 15/10 E (NUMEROIDUT RIVIT - NUMBERED ROWS \*)

**UPPSALAN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO**

**PE/FRI 3.10.2008 KLO 18 VANHA KIRKKO**

JOHTAJA - CONDUCTOR MARGARETA RAAB

URUT - ORGAN GREGORY LLOYD

OHJELMA - PROGRAM 5 E

**PIETARIN GLINKA-KUOROKOULUN POIKAKUORO**

**PE/FRI 3.10.2008 KLO 20 TEMPELLIAUKION KIRKKO**

JOHTAJA - CONDUCTOR VASILI GRATSHOV

OHJELMA - PROGRAM 5 E

**TRONDHEIMIN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO**

**PE/FRI 3.10.2008 KLO 20 ESPOON TUOMIOKIRKKO**

JOHTAJA - CONDUCTOR BJØRN MOE

URUT - ORGAN ERLING WIRTH

OHJELMA - PROGRAM 5 E

**RIIAN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO**

**LA/SAT 4.10.2008 KLO 15 KALLION KIRKKO**

JOHTAJA - CONDUCTOR MARTINS KLISHANS

URUT - ORGAN AIVARS KALENS

OHJELMA - PROGRAM 5 E

**KÖÖPENHAMINAN KUNINKAALLISEN KAPPELIN POIKAKUORO**

**LA/SAT 4.10.2008 KLO 17 JOHANNEKSENKIRKKO**

JOHTAJA - CONDUCTOR EBBE MUNK

URUT - ORGAN FLEMMING DREISIG

OHJELMA - PROGRAM 5 E

**POIKAKUOROFESTIVAALIN MESSUT - FESTIVAL MASSES**

**SU/SUN 5.10.2008 KLO 10**

HELSINGIN TUOMIOKIRKKO, JOHANNEKSENKIRKKO, KALLION KIRKKO,  
TEMPELLIAUKION KIRKKO, VANHA KIRKKO, ESPOON TUOMIOKIRKKO

**FESTIVAALIN PÄÄTÖSKONSERTTI - CLOSING CONCERT**

**SU/SUN 5.10.2008 KLO 15 HELSINGIN TUOMIOKIRKKO**

CANTORES MINORES, GLINKA-POIKAKUORO, KÖÖPENHAMINAN POIKAKUORO,  
RIIAN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO, TRONDHEIMIN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO,  
UPPSALAN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO

LIPUT - TICKETS: 15, 10/5 E (NUMEROIDUT RIVIT - NUMBERED ROWS \*)



**KÖÖPENHAMINAN KUNINKAALLISEN KAPPELIN  
POIKAKUORO - COPENHAGEN ROYAL CHAPEL CHOIR**  
(TANSKA - DENMARK)  
OHJELMISTO-WORKS BY: F.EX. SCHÜTZ-SOLER-GRANADOS-NIELSEN  
PERUSTETTU - EST. 1924  
JOHTAJA-CONDUCTOR EBBE MUNK



**PIETARIN GLINKA-KUOROKOULUN POIKAKUORO**  
THE BOY CHOIR OF THE GLINKA CHOIR COLLEGE, ST. PETERSBURG  
(VENÄJÄ - RUSSIA)  
OHJELMISTO-WORKS BY: F.EX. BORTNIANSKI-TSAIKOVSKI-BRUCKNER  
PERUSTETTU - EST. 1479  
JOHTAJA-CONDUCTOR VASILI GRATSHOV



**RIIAN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO**  
RIGA DOM CATHEDRAL BOYS CHOIR  
(LATVIA)  
OHJELMISTO-WORKS BY: F.EX. PAULINS-DUPRÉ-REINBERGER  
PERUSTETTU - EST. 1950  
JOHTAJA-CONDUCTOR MARTINS KLISHANS



**TRONDHEIMIN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO**  
NIDAROS CATHEDRAL BOYS CHOIR  
(NORJA - NORWAY)  
OHJELMISTO-WORKS BY: F.EX. BACH-GRIEG-MANZ-RAUTAVAARA  
PERUSTETTU - EST. 1927 (RE-ESTABLISHED)  
JOHTAJA-CONDUCTOR BJØRN MOE



**UPPSALAN TUOMIOKIRKON POIKAKUORO**  
UPPSALA CATHEDRAL BOYS CHOIR  
(RUOTSI - SWEDEN)  
OHJELMISTO-WORKS BY: F.EX. ALFVÉN-ROMAN-BRITTEN-SUND  
PERUSTETTU - EST. 1920  
JOHTAJA-CONDUCTOR MARGARETA RAAB



**CANTORES MINORES**  
THE CHOIR OF BOYS AND YOUNG MEN OF HELSINKI CATHEDRAL  
(SUOMI - FINLAND)  
OHJELMISTO-WORKS BY: F.EX. KOKKONEN-MÄNTYJÄRVI  
PERUSTETTU - EST. 1952  
JOHTAJA-CONDUCTOR HANNU NORJANEN



**KONSERTTIPAIKAT - CONCERT PLACES**  
HELSINGIN TUOMIOKIRKKO, UNIONINKATU 29 (TEL. 09-2340 6120)  
JOHANNEKSENKIRKKO, KORKEAVUORENKATU 12 (TEL. 09-2340 6122)  
KALLION KIRKKO, ITÄINEN PAPINKATU 2 (TEL. 09-2340 3620)  
TEMPELLIAUKION KIRKKO, LUTHERINKATU 3 (TEL. 09-2340 5920)  
VANHA KIRKKO, LÖNNROTINKATU 6 (TEL. 09-2340 6128)  
ESPOON TUOMIOKIRKKO, KIRKKOPIISTO 5 (TEL. 09-8050 3600)